

1.27 9217013 9-019
La Epoca, sábado 2 de febrero de 1991

Carta póstuma de un poeta que se suicidó en Nueva York 183064

JAVIER VALENZUELA, París

La hispanista francesa Liliane Hasson recibió el pasado 10 de diciembre una carta de ultratumba. Había sido escrita por Reinaldo Arenas dos días antes de su suicidio, el 7 de diciembre. El escritor cubano entregó la carta en sobre cerrado y con la dirección escrita de su puño y letra a su traductora norteamericana.

—Si muero, se la envías a Liliane, por favor—, había dicho.

Liliane Hasson conocía al escritor cubano desde hacia dos décadas y había traducido al francés tres de sus obras: *La toma del ángel*, *Meditaciones de Saint-Nazaire* y *El viaje a La Habana*.

Al recibir la misiva —que también envió a otras personas—, Liliane Hasson sabía que había fallecido su amigo Reinaldo Arenas, escritor disidente, homosexual y enfermo de SIDA:

“Queridos amigos: debido al estado precario de mi salud y a la terrible depresión sentimental que siento al no poder seguir escribiendo y luchando por la libertad de

Cuba, pongo fin a mi vida.

“En los últimos años, aunque me sentía muy enfermo, he podido terminar mi obra literaria en la cual he trabajado por casi 30 años. Les dejo, pues, como legado todos mis terrores, pero también la esperanza de que pronto Cuba será libre. Me siento satisfecho con haber podido contribuir aunque modestamente al triunfo de esa libertad.

“Pongo fin a mi vida voluntariamente porque no puedo seguir trabajando. Ninguna de las personas que me rodean están comprometidas en esta decisión. Sólo hay un responsable: Fidel Castro. Los sufrimientos del exilio, las penas del destierro, la soledad y las enfermedades que haya podido contraer en el destierro seguramente no las hubiera sufrido de haber vivido libre en mi país”.

Y más adelante añade:

—Al pueblo cubano tanto en el exilio como en las islas los exhorto a que sigan luchando por la libertad. Mi mensaje no es un mensaje de derrota, sino de lucha y esperanza. Cuba será libre. Yo ya lo soy.

Carta póstuma de un poeta que se suicidó en Nueva York
[artículo] Javier Valenzuela.

AUTORÍA

Valenzuela, Javier

FECHA DE PUBLICACIÓN

1991

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Carta póstuma de un poeta que se suicidó en Nueva York [artículo] Javier Valenzuela.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile